

*Leica*

BIO SYSTEMS

Instruções de uso

# Leica EG1150 C

## Placa fria



Leica EG1150 C V 2.6, Português 03/2015

**Numero do pedido:** 14 0388 80112 RevF

Mantenha este manual sempre junto com o aparelho.

Leia cuidadosamente antes de trabalhar com o aparelho.



As informações, os dados numéricos, as instruções e os julgamentos de valores incluídos neste manual representam a situação atual do conhecimento científico e da tecnologia moderna como a compreendemos, por meio de investigação rigorosa nesse campo.

Não temos o compromisso de atualizar o presente manual periodicamente, de acordo com os desenvolvimentos técnicos mais recentes, nem fornecer cópias adicionais ou atualizações a nossos clientes.

Dentro da medida vigente e acordo com o sistema jurídico nacional e conforme aplicável a cada caso, não nos responsabilizamos por afirmações, desenhos ou ilustrações técnicas equivocadas contidas neste manual. Não assumimos nenhum tipo de responsabilidade por perda financeira ou dano resultante ou relacionado à adequação destas declarações ou outras informações neste manual.

Declarações, desenhos, ilustrações e outras informações relativas ao conteúdo ou aos detalhes técnicos presentes nessas instruções de uso não serão considerados características garantidas de nossos produtos.

Essas são determinadas apenas pelas disposições do contrato estabelecido com nossos clientes.

A Leica reserva-se o direito de alterar especificações técnicas, assim como processos de fabricação, sem atenção prévia. Somente dessa forma é possível aperfeiçoar continuamente a tecnologia e as técnicas de fabricação utilizadas em nossos produtos.

Este documento está protegido por leis de direitos autorais. Leica Biosystems Nussloch GmbH detém todos os direitos autorais deste documento.

É necessário obter uma permissão expressa e por escrito da Leica Biosystems Nussloch GmbH para reproduzir o texto e a ilustração (ou qualquer parte presente aqui), seja na forma de impressão, fotocópia, microficha, através de webcam ou qualquer outro meio - incluindo sistemas eletrônico e mídia.

Para obter o número de série e o ano de fabricação do aparelho, consulte a placa de identificação na parte traseira do aparelho.

© Leica Biosystems Nussloch GmbH



Leica Biosystems Nussloch GmbH

Heidelberger Str. 17 - 19

D-69226 Nussloch

Alemanha

Fone: +49 6224 143-0

Fax: +49 6224 143-268

Internet: <http://www.LeicaBiosystems.com>

Conjunto contratado para Leica Microsystems Ltd. Shanghai


# Sumário

---


<b>1.</b>	<b>Informações importantes .....</b>	<b>5</b>
1.1	Símbolos usados neste texto e seus significados .....	5
1.2	Qualificação dos profissionais .....	6
1.3	Utilização prevista do aparelho.....	6
1.4	Tipo de aparelho .....	6
<b>2.</b>	<b>Segurança .....</b>	<b>7</b>
2.1	Instruções de segurança .....	7
2.2	Atenção .....	8
2.3	Dispositivos de segurança integrados.....	9
<b>3.</b>	<b>Componentes e especificações do aparelho .....</b>	<b>10</b>
3.1	Características gerais - peças do aparelho.....	10
3.2	Dados técnicos .....	11
<b>4.</b>	<b>Configuração do aparelho.....</b>	<b>12</b>
4.1	Condições do local.....	12
4.2	Conteúdo .....	12
4.3	Remoção da embalagem e instalação.....	13
4.4	Conexão elétrica.....	15
<b>5.</b>	<b>Operação .....</b>	<b>16</b>
5.1	Ligação do aparelho.....	16
5.2	Substituição do fusível secundário .....	16
5.3	Defeito no aparelho.....	17
<b>6.</b>	<b>Manutenção e limpeza .....</b>	<b>18</b>
6.1	Limpeza do aparelho .....	18
6.2	Instruções de manutenção .....	18
<b>7.</b>	<b>Garantia e serviço .....</b>	<b>19</b>
<b>8.</b>	<b>Certificado de descontaminação (original).....</b>	<b>20</b>

## 1.1 Símbolos usados neste texto e seus significados



Advertências aparecem em uma caixa cinza e são marcadas por um triângulo de atenção .



Instruções, ou seja, informações importantes ao usuário aparecem em uma caixa cinza e estão marcadas com o símbolo .

(5)  
(Fig. 5)

Os números entre parênteses referem-se ao número dos itens nas ilustrações ou às ilustrações propriamente ditas.

**REF** N<sup>o</sup> de pedido.

**SN** Número de série



Símbolo para corrente alternada



O conteúdo da embalagem é frágil e deve ser manuseado com cuidado.



Indica qual é posição vertical da embalagem.



A embalagem deve ser mantida em um ambiente seco.



Não é permitido empilhar as caixas e nenhuma carga pode ser colocada sobre as caixas.



Fabricante



Data da fabricação



Observe as instruções de uso



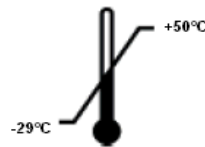
A etiqueta CE mostra que o produto atende a uma ou mais diretivas europeias pertinentes.



Símbolo de proteção ambiental da diretiva RoHS da China. O número no símbolo indica o "período de uso sem prejudicar o ambiente" do produto. O símbolo é utilizado se uma substância com uso restrito na China exceder o limite máximo permitido.



Símbolo para identificação de equipamentos elétricos e eletrônicos de acordo com a Seção 7 da lei alemã sobre equipamentos elétricos e eletrônicos (ElektroG). ElektroG é uma lei que trata da venda, devolução e descarte ecologicamente correto de equipamentos elétricos e eletrônicos.



Indica a faixa de temperatura permitida para armazenamento e transporte do pacote.

Mínimo  $-29^{\circ}\text{C}$

Máximo  $+50^{\circ}\text{C}$

## 1. Informações importantes



Indica a faixa de umidade permitida para armazenamento e transporte do pacote.

Mínimo de 10 % r.H.

Máximo de 85 % r.H

- Todos os profissionais do laboratório designados para operar esse aparelho devem ler as instruções de uso atentamente e se familiarizarem com todos os recursos técnicos do aparelho antes de operá-lo.



Indicador Tip-n-Tell para monitorar se o pacote foi transportado e armazenado na posição vertical de acordo com suas especificações. Com um passo de 60° ou mais, a areia de quartzo azul flui na janela indicadora em forma de seta e permanece lá constantemente. O manuseio incorreto do pacote é imediatamente detectável e pode ser comprovado definitivamente.



No sistema Shockwatch, um canhão de vidro de precisão fica vermelho se os choques ou impactos sofridos que superam a intensidade especificada. Exceder uma aceleração definida (valor g) destrói a tensão da superfície do líquido no interior do canhão. Isto faz com que o canhão indicador mude de cor.

### 1.3 Utilização prevista do aparelho

O Leica EG1150 C é uma placa fria para resfriamento e bloqueio de amostras de tecidos histológicos em blocos de parafina.

**Qualquer outro uso do aparelho será considerado inadequado!**

### 1.4 Tipo de aparelho

Todas as informações fornecidas nestas instruções de uso aplicam-se apenas ao tipo de aparelho mencionado na página de rosto.

Uma placa de identificação com o número de série está fixada na parte traseira do aparelho.



Fig. 1

### 1.2 Qualificação dos profissionais

- O Leica EG1150 C deve ser operado exclusivamente por pessoas treinadas do laboratório.



**Fig. 1 apenas como exemplo. Os detalhes no seu equipamento podem diferir.**



**Assegure-se de cumprir as instruções e advertências de segurança indicadas neste capítulo. Assegure-se de ler estas instruções, mesmo que já esteja familiarizado com as operações e uso de outros produtos Leica.**

### 2.1 Instruções de segurança

Essas instruções de uso incluem informações e instruções importantes para a segurança durante a operação e manutenção do aparelho.

As instruções de uso são parte importante do produto e devem ser lidas com cuidado antes da instalação e uso. Também devem ser mantidas sempre próximas ao aparelho.

Este aparelho foi fabricado e testado de acordo com as seguintes exigências de segurança para equipamentos elétricos de medição, controle e uso laboratorial.

Para manter essas condições e garantir o funcionamento seguro, o operador deve cumprir com as instruções e advertências contidas nestas instruções de uso.



**Sempre que necessário, essas instruções de uso devem ser devidamente complementadas pelas regulamentações existentes sobre prevenção de acidentes e segurança ambiental no país do operador.**



**Os dispositivos de proteção do aparelho e acessórios não devem ser removidos ou modificados. Somente os funcionários qualificados da assistência técnica da Leica poderão fazer reparos e ter acesso aos componentes internos do aparelho.**



**Use somente o cabo de alimentação fornecido, o cabo de alimentação não deve ser substituído. Se o plugue do cabo de alimentação não encaixar na tomada, entre em contato com nossos serviços.**



**Outros riscos**  
**O aparelho foi projetado e construído com tecnologia de última geração e de acordo com as normas e regulamentações reconhecidas referentes à tecnologia de segurança. A operação ou o manuseio incorretos do aparelho pode expor o usuário ou outras pessoas ao risco de ferimentos ou pode causar danos ao aparelho ou à propriedade. O aparelho pode ser usado somente para seu propósito original e, desde que todos os recursos de segurança estejam funcionando corretamente. As falhas que atrapalham a segurança devem ser resolvidas imediatamente.**



**Para obter informações vigentes sobre as orientações aplicáveis, consulte a declaração de conformidade CE e nosso site na internet:**

**<http://www.LeicaBiosystems.com>**

## 2. Segurança

---



Para evitar danos ao aparelho ou à amostra, use somente os acessórios autorizados pela Leica.

### 2.2 Atenção

Os dispositivos de segurança instalados pelo fabricante no aparelho são apenas uma base para a prevenção de acidentes. Operar o aparelho com segurança é de inteira responsabilidade do proprietário, assim como dos profissionais designados a trabalhar com o aparelho, manutenção e limpeza.

Para operar o aparelho adequadamente, certifique-se de cumprir com as instruções e advertências a seguir.

#### Atenção - instruções de segurança no próprio aparelho



- O aparelho deve ser operado somente por funcionários de laboratório devidamente treinados de acordo com o uso a que se destina e segundo essas instruções de uso.
- As instruções de segurança no próprio aparelho que mostram um triângulo de atenção, indicam que as instruções para operação correta (conforme definidas nestas instruções de uso) devem ser obedecidas ao operar ou ao substituir o item sinalizado. A falta de obediência a essas instruções, pode causar acidentes, ferimentos e/ou danos ao aparelho e acessórios.

#### Instruções de segurança - transporte, instalação e operação



- Após desembalagem, o aparelho somente poderá ser transportado em posição vertical.
- Antes de conectar o dispositivo a uma fonte de energia, verifique se a voltagem indicada na placa indicadora do tipo de aparelho corresponde à disponível no local de instalação.
- O aparelho somente deverá ser conectado com o cabo de energia fornecido e em tomada aterrada. Não use fios elétricos de extensão.
- A tomada de força à qual o aparelho está conectado deve estar próximo ao aparelho e ter fácil acesso.





- A tensão mínima (veja as Dados técnicos) deve ser mantida durante a inicialização da unidade de refrigeração.  
O compressor necessita de uma corrente inicial de aprox. 25 A. Uma fonte de alimentação estável de acordo com as especificações do aparelho é essencial para seu funcionamento correto. Solicitamos verificar se suas instalações elétricas satisfazem essas precondições antes de instalar o aparelho.  
O aparelho sofrerá danos se estas instruções não forem cumpridas.
- Antes de qualquer serviço, conserto ou limpeza do aparelho, desligue-o e retire o plugue da tomada.

### 2.3 Dispositivos de segurança integrados

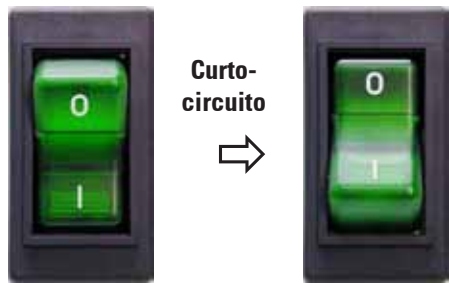


Fig. 2

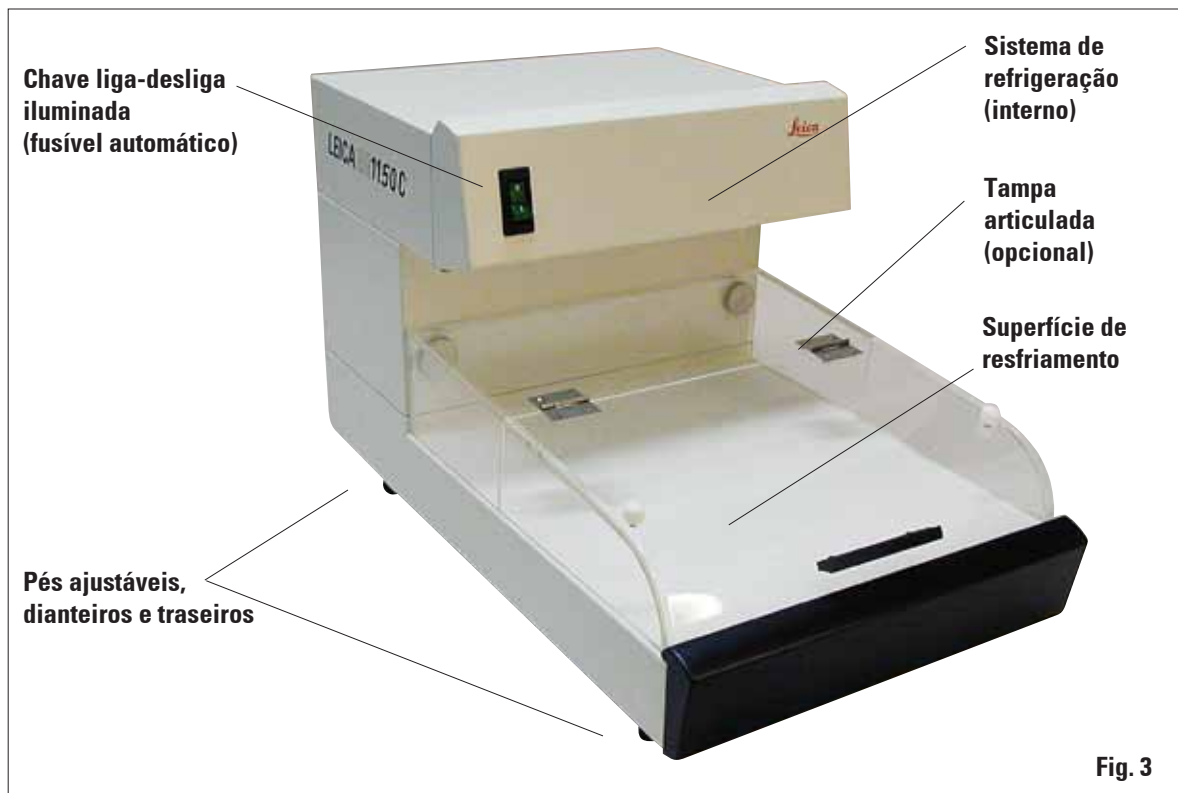
#### Disjuntor automático no interruptor principal

- No interruptor principal encontra-se um disjuntor automático com uma chave iluminada. Caso ocorra um curto-circuito, este disjuntor separa o aparelho da fonte de alimentação.
- Neste caso, o interruptor principal cai para a posição "0" = **Desligado**.

### 3. Componentes e especificações do aparelho

#### 3.1 Características gerais - peças do aparelho

- O aparelho destaca-se por apresentar um projeto simples e modular, e por sua potente unidade de refrigeração com um desempenho de resfriamento controlado com precisão.
- A alta uniformidade de temperatura garante uma inclusão homogênea e evita rachaduras nos blocos de parafinas.
- O alto desempenho de refrigeração garante que a temperatura de trabalho do aparelho seja atingida rapidamente.
- A excelente distribuição de temperatura na placa fria evita gotejamento de água de condensação.
- A generosa área da superfície de resfriamento comporta cerca de 70 blocos.
- Desenvolvido para uso com a estação de imersão em parafina Leica EG1150 H.



### 3. Componentes e especificações do aparelho

#### 3.2 Dados técnicos

##### Dados gerais

Aprovações:

As marcas específicas do aparelho estão localizadas no painel traseiro do aparelho, próximo à placa de identificação. A versão 120 V tem o símbolo de teste c-CSA-us.

Tensões da fonte de alimentação:

O equipamento requer uma tensão CA específica, consulte a tabela à direita.  
Tipo de aparelho de acordo com o rótulo de identificação.  
AC  $\pm 10\%$

Tipo de aparelho	Tensão da fonte de alimentação	Número de pedido	Refrigeração
EG1150 C	230 V / 50 Hz	14 0388 38037	80 g $\pm$ 5 g
	120 V / 60 Hz	14 0388 38038	80 g $\pm$ 5 g
	240 V / 50 Hz	14 9011 50C01	80 g $\pm$ 5 g
	100 V / 50-60 Hz	14 0388 38039	80 g $\pm$ 5 g

Fusível:

T1A L250 V

Potência nominal:

aparelhos 230 V e 240 V: 350 VA,  
aparelhos 120 V: aparelhos 400 VA, 100 V: 300 VA

Corrente máxima de partida (5 s)

25 A

Faixa de temperatura em operação:

+15 °C a +28 °C

Temperaturas em operação:

-5 °C até uma temperatura ambiente de aprox. +28 °C

Umidade relativa:

20 a 80 % - sem condensação

Faixa de temperatura permitida

-29 °C a +50 °C

durante armazenamento e transporte:

Faixa de umidade permitida

10 a 85 % - sem condensação

durante armazenamento e transporte:

Classificação IEC 1010:

Classe de proteção 1

Grau de poluição

2

Elevação de operação:

até o máx. de 2000 m (nível do mar)

Classe de proteção ao IP (IEC 60529):

IP20

##### Unidade de refrigeração

Capacidade de refrigeração\*:

110 W

Fator de segurança:

3

Refrigerante:

R 134a

Óleo do compressor:

180 cm<sup>3</sup> Emkarate RL 15 s, ICI

\*de acordo com CECOMAF, temperatura do fluido: 55 °C, temperatura de evaporação: -25 °C

##### Dimensões e pesos

Largura: 360 mm

Profundidade: 650 mm

Altura: 360 mm

Peso: 23 kg

## 4. Configuração do aparelho

### 4.1 Condições do local

- Mesa de laboratório estável e livre de vibração com uma mesa horizontal, plana e alta, o mais longe possível de aterramento livre de vibração.
- Não expor à luz solar direta ou a flutuações intensas de temperatura. Temperatura ambiente permanentemente entre +15 °C e +28 °C.



**Se a temperatura ambiente for > +28 °C, a placa fria poderá não atingir sua temperatura de trabalho de -5 °C em todos os pontos.**

- Umidade relativa do ar máxima de 80 %, sem condensação.
- O aparelho deverá ser instalado de forma a não prejudicar a circulação de ar.



**Para garantir um funcionamento correto, deverá existir um espaço livre mínimo de 15 cm atrás da face posterior do aparelho. Se o equipamento não for colocado a esta distância mínima, a unidade de refrigeração do dispositivo poderá apresentar sérios danos. O aparelho não deverá ser operado em locais perigosos.**

### 4.2 Conteúdo

O equipamento básico da placa fria Leica EG1150 C contém os seguintes componentes:

	<b>Nº de pedido.</b>
• 1 unidade básica Leica EG1150 C	
• 1 cabo de energia	consulte a <a href="#">p. 15</a>
apenas para a Austrália:	
• 1 transformador de série, 230/240 V	14 0469 31998
• 1 fusível de reposição T 1,0 A, 6,3x32 mm	14 6000 01483
• 1 Instruções de uso, Alemão/Inglês (incluindo CD e pedido de informação)	14 0388 80001
• Opcional: Tampa da unidade (em acrílico)	



**Confira as peças fornecidas com a lista do conteúdo e o seu pedido. Se houver qualquer diferença, favor entrar em contato com o distribuidor Leica responsável pelo seu pedido.**

### 4.3 Remoção da embalagem e instalação

As instruções para remoção da embalagem estão localizadas no lado externo da caixa de transporte em que o aparelho é entregue. A fig. mostra o conjunto da embalagem original. Os números indicam a sequência para desmontagem e remontagem.




Quando receber o aparelho, verifique os indicadores de inclinação na embalagem.

Se a ponta da seta estiver azul, o envio foi feito deitado em linha reta, foi inclinado em um ângulo muito fechado ou caiu durante o transporte.

Anote isso nos documentos de embarque e verifique o embarque quanto a possíveis danos.



Estas instruções de remoção da embalagem aplicam-se apenas se a caixa for colocada com os símbolos  virados para cima ao desembalar.

1. Remova e erga os 8x parafusos (1) da tampa (2).



O Leica EG1150 C deve ser sempre transportado na posição horizontal e de pé. O aparelho jamais poderá ser invertido, mesmo que por curtos períodos, nem ficar apoiado sobre uma das paredes do gabinete.

É obrigatório observar o tempo de espera de 4 horas entre o último transporte e a primeira vez que o aparelho for ligado. O óleo do compressor durante o transporte deve poder fluir totalmente de volta para sua posição original.



2. Remova a base superior (3).
3. Remova os acessórios (4).

## 4. Configuração do aparelho



Fig. 5

4. Levante o aparelho EG1150 C (5) da base inferior (6). Coloque também uma mão embaixo e na frente do aparelho (7) e a outra mão em cima e na parte de trás (8) e levante-o direto da caixa de transporte.



**A embalagem deve ser guardada durante todo o período da garantia. Para devolver o aparelho, siga as instruções acima na ordem inversa.**

### 4.4 Conexão elétrica

A unidade de refrigeração Leica EG1150 C requer tensão e frequência específicas (consulte o capítulo "Dados técnicos"), por isso é sempre entregue com um cabo de alimentação que se encaixa no aparelho.

Observe estas instruções para prevenir danos ao aparelho:



**Antes de conectar o aparelho à fonte de alimentação, é obrigatório verificar se a tensão especificada na etiqueta de identificação (parte traseira) corresponde aos valores de tensão real no local de instalação.**

**Se este não for o caso, a conexão não deve ser feita!**

**O aparelho deve ser conectado somente com o cabo de energia fornecido e em tomada aterrada.**

**Não use cabo de extensão!**

- Conecte o plugue (7) do cabo de força à interface da conexão (6).
- Ligue o cabo de força na tomada da parede.

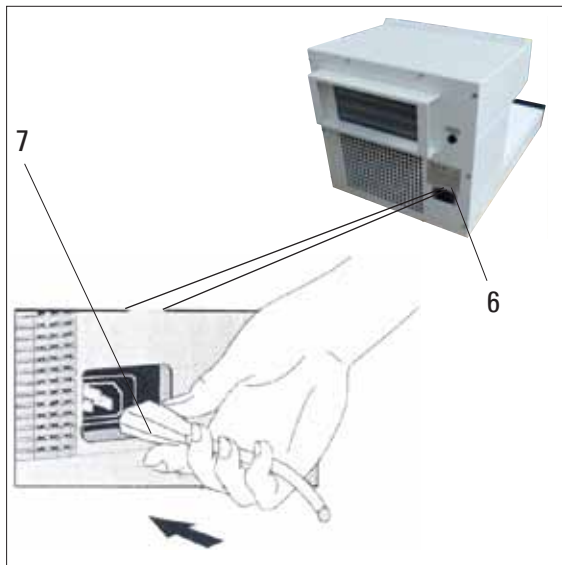


Fig. 6

Dependendo da área de aplicação, um dos cabos seguintes é entregue com o aparelho.

Área de aplicação	Nº de pedido.
Cabo de força para UE	14 0411 13558
Cabo de força para RU	14 0411 27822
Cabo de força para CH	14 0411 13560
Cabo de força para Itália	14 0411 13561
Cabo de força para EUA	14 0411 13559
Cabo de força para China	14 0411 32591
Cabo de força para Brasil	14 0411 47869

## 5. Operação

### 5.1 Ligação do aparelho



Após a instalação como descrito no [Capítulo 4](#), o Leica EG1150 C está pronto para operação. Ligue o aparelho por meio da chave liga-desliga, localizada no lado dianteiro esquerdo do aparelho ("I" = LIGA). A lâmpada da chave acende indicando que o aparelho está operando e que a unidade de refrigeração iniciará seu trabalho.

Dependendo da temperatura ambiente, a temperatura da superfície de refrigeração atingirá a temperatura de trabalho ( $-5^{\circ}\text{C}$ ) após cerca de 25 minutos; consulte também o [capítulo 4.1](#)).



**Não se deve colocar moldes sobre a superfície refrigeradora antes do término do período de resfriamento, pois isto poderá impedir que a temperatura de trabalho de  $-5^{\circ}\text{C}$  seja alcançada.**

### 5.2 Substituição do fusível secundário

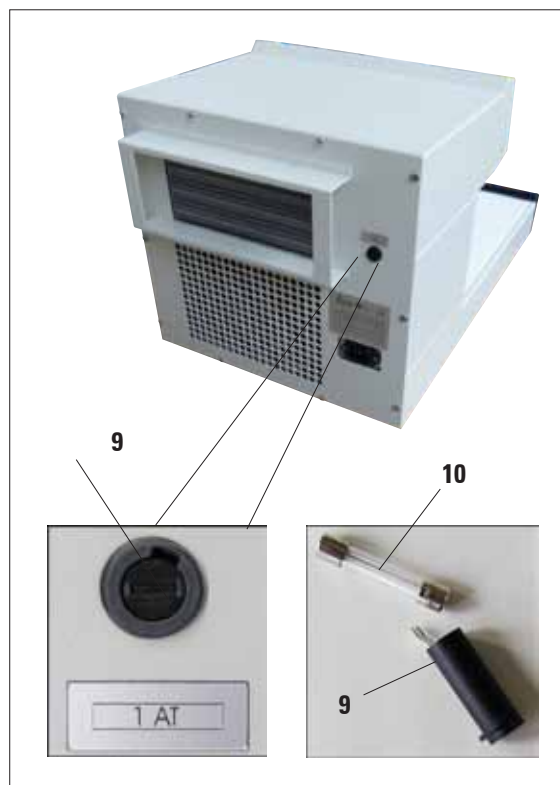


Fig. 7

Na parte traseira do aparelho encontra-se um fusível miniatura para proteger os componentes eletrônicos.



**Antes de substituir o fusível, desligue sempre o aparelho e retire o plugue da tomada.**

**Somente os fusíveis miniatura do tipo especificado no capítulo "Dados técnicos" podem ser usados.**

Proceda da forma descrita a seguir para substituir o fusível:

- Use uma chave de fenda para pressionar suavemente o porta-fusível (9) e gire em sentido anti-horário cerca de  $\frac{1}{4}$  de volta.
- Remova o porta-fusível e retire o fusível (10).
- Substitua-o por um fusível novo do mesmo tipo.
- Recoloque o porta-fusível (9).
- Use uma chave de fenda para pressionar, suavemente o porta-fusível e gire em sentido horário cerca de  $\frac{1}{4}$  de volta.
- Reconecte o aparelho a uma tomada AC e ligue-o.



## 5.3 Defeito no aparelho



Se não for possível resolver seu problema com a ajuda da tabela a seguir, solicitamos entrar em contato com o serviço de atendimento ao cliente Leica ou com o revendedor Leica onde adquiriu o aparelho.

Defeito	Possíveis causas	Ação corretiva
O aparelho não funciona.	O interruptor de energia não foi ligado. ou A função para desarme do interruptor de energia foi ativada.	Verifique se o aparelho está conectado e a seguir ligue o interruptor principal de energia. Apenas para o Reino Unido: Verifique o fusível no plugue do cabo de energia.
Resfriamento insatisfatório, formação de água de condensação.	Temperatura ambiente muito elevada ou exposição à luz solar direta.	Verifique novamente o resfriamento sob temperatura ambiente mais amena.
	Fornecimento de ar insuficiente para ventilar o aparelho.	Verifique a distância entre o aparelho e a parede; ela deve ser de pelo menos 15 cm.
	Fuga no sistema de refrigeração.	<b>O aparelho deverá ser revisado ou consertado por técnico especializado.</b> <b>Entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente.</b>
O compressor desliga após pequeno período de operação e volta a ligar logo após.	A tensão AC não corresponde à especificações ou Compressor com defeito.	Confira a tensão do suprimento de energia.
O compressor não arranca.	Compressor com defeito.	<b>O aparelho deverá ser revisado ou consertado por técnico especializado.</b> <b>Entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente.</b>
O compressor desliga após curto período de operação.	Compressor com defeito.	

## 6. Manutenção e limpeza

---

### 6.1 Limpeza do aparelho



**Antes da limpeza, desligue o aparelho e retire o plugue da tomada.  
Ao manusear materiais de limpeza observe os regulamentos de segurança do fabricante e os regulamentos do laboratório, válidos no país.  
Durante a limpeza, tenha cuidado para que nenhum líquido entre no aparelho!  
Jamais utilize ferramentas metálicas afiadas, para não arranhar a superfície do aparelho.**

#### Superfície de trabalho

- Todos os produtos de limpeza comuns em laboratório adequados para a remoção da parafina (ou seja, Paraguard ou substitutos do xileno) podem ser usados para limpar a área de trabalho.

#### Aparelho e superfícies externas

- Quando necessário, limpe as superfícies esmaltadas externas com um produto de limpeza doméstico suave ou sabão diluído em água e enxugue com um pano úmido.
- Evite o contato prolongado de solventes orgânicos na superfície do aparelho. Xilol ou acetona danificarão o acabamento das superfícies!

### 6.2 Instruções de manutenção



**Somente o técnico de manutenção da Leica está autorizado a abrir o aparelho para manutenção e trabalhos de reparo.**

Observe as recomendações a seguir para garantir o funcionamento confiável do aparelho por longos períodos:

- Limpe o aparelho diariamente com cuidado.
- Remova regularmente a poeira dos pontos de ventilação na parte traseira do aparelho com uma escova ou um aspirador de pó.
- O aparelho deve ser inspecionado no mínimo uma vez ao ano por um técnico de serviços qualificado e autorizado pela Leica.
- Fazer um contrato de manutenção no final do período de garantia. Para mais informações, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente Leica pertinente.

### Garantia

A Leica Biosystems Nussloch GmbH garante que o produto fornecido por contrato foi submetido a medidas de controle de qualidade abrangentes, de acordo com os padrões de teste internos da Leica. O produto não apresentou defeitos e satisfaz todas as especificações técnicas estipuladas e/ou tem todas as propriedades estabelecidas.

A abrangência da garantia depende do conteúdo de cada contrato celebrado. Os termos da garantia da organização de vendas Leica ou de outra organização da qual você comprou o produto do contrato devem ser aplicados de maneira exclusiva.

### Informações sobre assistência técnica

Se você precisar de ajuda do serviço de atendimento ao cliente ou de peças sobressalentes, entre em contato com seu representante ou concessionário Leica em que comprou o aparelho.

Por favor, forneça as seguintes informações:

- Nome do modelo e número de série do aparelho.
- Localização do aparelho e nome da pessoa de contato.
- Motivo para a chamada de manutenção.
- Data de remessa.

### Desativação e descarte

O aparelho ou suas partes devem ser descartados de acordo com a legislação local.

## 8. Certificado de descontaminação (original)

Caro cliente,

Qualquer produto que precise ser devolvido à Leica Biosystems ou precise de manutenção no local deve estar limpo e descontaminado da maneira correta. Como não é possível remover a contaminação por doenças priônicas, como CJD, BSE, CWD etc., o aparelho exposto a amostras que contenham doenças priônicas **não** podem ser enviados à Leica Biosystems para reparos. Os aparelhos contaminados por prion serão reparados somente depois que o técnico de manutenção estiver ciente dos potenciais riscos, informado sobre as diretrizes e procedimentos aplicáveis pela respectiva instituição e deve ser fornecido o equipamento de proteção individual adequado. Preencha essa confirmação cuidadosamente e anexe uma cópia ao aparelho. Anexe a confirmação no lado externo da caixa de envio ou entregue diretamente ao técnico de manutenção. Se os pacotes forem retornados, eles não serão abertos ou começar a passar pelo processo de manutenção até que a empresa ou o técnico de manutenção tenha recebido a confirmação de descontaminação. Se as mercadorias enviadas forem consideradas um risco pela Empresa, serão devolvidas imediatamente para o cliente, às suas expensas. **Nota:** As facas do micrótomo devem estar embaladas na caixa apropriada. **Informações obrigatórias:** Os campos marcados com \* são obrigatórios. Se o aparelho estiver contaminado, preencha também a seção A ou seção B.

Informações na placa de identificação

Modelo (consulte a placa de identificação)\*

Nº de série (consulte a placa de identificação)\*

REF (consulte a placa de identificação)\*

Marque a caixa A quando aplicável. Caso contrário, preencha todas as partes de B, fornecendo outras informações conforme solicitação ou a necessidade.

### A

Sim

Este equipamento não ficou em contato com amostras biológicas não-incluídas.

### B

Sim

Não

1 As áreas internas e externas do aparelho foram expostas às seguintes substâncias perigosas:

Sangue, líquidos corporais, amostras patológicas

Informações adicionais

Outros riscos biológicos

Produtos/substâncias químicas perigosas à saúde Substâncias

Outros riscos

Radioatividade

Sim

Não

2 Este equipamento foi limpo e descontaminado:

Em caso positivo, dê detalhes do método:

Informações adicionais

Em caso negativo\*\*, indique por que:

\*\* Este aparelho não deve ser devolvido sem o acordo escrito da Leica Biosystems.

Sim

Não

3 O equipamento foi preparado para garantir manuseio/transporte seguros. Sempre que possível, use a embalagem original.

## 8. Certificado de descontaminação (original)

### Importante - para evitar a recusa da remessa:

Coloque uma cópia na unidade antes de embalá-la ou transportá-la para a assistência técnica. O cliente assume toda a responsabilidade pela devolução de remessas de artigos enviados à Leica sem a documentação apropriada de descontaminação. Se você tiver perguntas, ligue para seu representante local da Leica.

**Uso interno da Leica:** Se aplicável, observe os números RAN/RGA e de trabalho correspondentes:

Job Sheet Nr.: \_\_\_\_\_ SU Return Goods Authorisation: \_\_\_\_\_ / BU Return Authorisation Number: \_\_\_\_\_

**Assinatura/Data\***

**Nome\***

**Cargo\***

**E-mail**

**Instituição\***

**Departamento\***

**Endereço\***

**Fone\***

**Fax**



BIOSYSTEMS

Leica Biosystems Nussloch GmbH

Heidelberger Str. 17-19

69226 Nussloch, Alemanha

Fone: +49 6224 1430

Fax: +49 6224 143268

Internet: [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)





www.LeicaBiosystems.com



Leica Biosystems Nussloch GmbH  
Heidelberger Str. 17 - 19  
D-69226 Nussloch  
Alemanha  
Fone: +49 6224 143-0  
Fax: +49 6224 143-268  
Internet: <http://www.LeicaBiosystems.com>